Genie®



Руководство оператора

со сведениями об обслуживании

Third Edition
Third Printing
Part No. 82909RU

IWP™ Super Series™

Важно

Прочитайте и усвойте правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и постоянно должно находиться на машине. С любыми вопросами обращайтесь в Genie Industries.

Содержание

Страница
Правила техники безопасности 1
Органы управления 7
Обозначения 8
Предпусковой осмотр 9
Техническое обслуживание 11
Функциональная проверка 13
Осмотр рабочего места 17
Инструкция по эксплуатации 18
Инструкция по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства 21
Инструкции по транспортировке и подъему 22
Наклейки 24
Технические характеристики 28

Как связаться с нами:

Интернет: http://www.genielift.com
Электронная почта: techpub@genieind.com

© Genie Industries, 1996

Первое издание: Пятый тираж, ноябрь 1997 г.

Второе издание: Четвертый тираж, январь 2002 г.

Третье издание: Третий тираж, октябрь 2004 г.

«Genie» и «IWP» – зарегистрированные торговые марки компании Genie Industries в США и многих других странах. «Super Series» – торговая марка компании Genie Industries.

Напечатано на вторичной бумаге L

Напечатано в США

Правила техники безопасности



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

Изучите правила техники безопасности и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по ее назначению.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности – они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на производственной площадке.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.

☑ Вам необходимо быть должным образом подготовленным для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность опрокидывания

Рабочую площадку разрешается поднимать, только когда машина стоит на устойчивой и ровной поверхности.

Не перемещайте машину с поднятой рабочей площадкой.





Не прилагайте к машине горизонтальных усилий или боковой нагрузки при поднятии или опускании закрепленного или свешивающегося груза.

Не перемещайте инструмент и материалы, пока они не будут равномерно распределены и оператор на рабочей площадке не сможет безопасно манипулировать ими.

Не размещайте на частях машины нависающие грузы.

Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их ни к каким частям машины.





Не отталкивайте и не притягивайте никакие объекты, находящиеся вне рабочей площадки.

Максимально разрешенное боковое усилие	200 Н

Не работайте на машине вблизи обрывов, ям, колдобин, мусорных куч, неустойчивых и скольких поверхностей и других возможных источников опасности.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Не модифицируйте и не отключайте те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или груза. Увеличение поверхности, на которую будет воздействовать ветер, уменьшит устойчивость машины.





Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальную грузоподъемность рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность - ANSI & CE	159 кг
Максимальная грузоподъемность - CSA	136 кг
Максимальная грузоподъемность - IWP-20S с опцией вылета	136 кг
Максимальное количество людей	1 человек

Не заменяйте узлы машины, существенные для ее устойчивости, другими узлами, отличающимися по весу или техническим характеристикам.

При перемещении машины с помощью вилочного погрузчика или другого транспортного средства рабочая площадка должна быть полностью опущена, машина должна быть выключена и весь персонал необходимо удалить с рабочей площадки

Не устанавливайте опцию вылета на машинах IWP-25S и IWP-30S. Опция вылета предназначена для машины IWP-20S с надлежащей конфигурацией противовеса.

Опасность падения

Для защиты от падения предусмотрены защитные ограждения. Если лица, находящиеся на рабочей площадке, обязаны согласно правилам, установленным на производственной площадке, или в соответствии с инструкцией работодателя пользоваться средствами индивидуальной защиты от падения с высоты to а такие средства, а также способ его применения должны соответствовать инструкции изготовителя средства и соответствующим применимым требованиям государственного законодательства.



Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на защитные ограждения рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.

Не покидайте рабочую площадку, находящуюся в поднятом положении. В случае отключения электропитания наземный персонал должен привести в действие ручной клапан спуска.

На рабочей площадке не должно быть лишних предметов и мусора.

Перед работой опустите входной средний поручень рабочей площадки.

Опасность поражения электрическим током

Даже машина с устанавливаемой по заказу рабочей площадкой из стеклопластика не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения или приближения к источнику электрического тока.





Не приближайтесь к машине, если она прикасается к находящимся под напряжением электрическим проводам или если она электрически заряжена. Персоналу, находящемуся внизу или на рабочей площадке, запрещено дотрагиваться до машины или управлять ею до тех пор, пока линии электропередач не будут обесточены.

Выдерживайте безопасное расстояние от линий электропередач и электроаппаратов в соответствии с действующими официальными правилами и нормами, а также в соответствии с данными следующей таблицы.

Напряжение	**Минимальное безопасное расстояние приближения**
Междуфазное	**Метры**
0 – 300 В	Не прикасаться
300 В – 50 кВ	3,05
50 кВ – 200 кВ	4,60
200 кВ – 350 кВ	6,10
350 кВ – 500 кВ	7,62
500 кВ – 750 кВ	10,67
750 кВ – 1 000 кВ	13,72

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередач, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Не пользуйтесь машиной в качестве заземления при сварке.

При питании машины от сети переменного тока или при зарядке аккумуляторной батареи от зарядного устройства всегда пользуйтесь трехпроводным заземленным удлинительным кабелем, подключенным к заземленной сети переменного тока. Не переделывайте и не портите трехпроводную заземляющую штепсельную вилку.

Опасность столкновения

Операторы обязаны соблюдать правила работодателя, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.

Убедитесь в отсутствии в рабочей зоне препятствий на высоте и других возможных опасностей.





Держась за поручень ограждения рабочей площадки, не забывайте о возможности защемления.

Не опускайте рабочую площадку, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Руководствуйтесь здравым смыслом и продумывайте ваши действия, управляя машиной при работе на склоне или вблизи склона.

Не стойте под опускающейся рабочей площадкой.

Опасность при использовании поврежденной машины

Не пользуйтесь поврежденной или неисправной машиной.

Обязательно выполняйте все процедуры технического обслуживания, приведенные в этом руководстве и в руководстве по техническому обслуживанию Genie IWP Super Series.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения, расположенный на мачте.

Перед началом работы проводите тщательный предпусковой осмотр машины, а перед каждой рабочей сменой проверяйте все функции.

Не пользуйтесь машиной в качестве заземления при сварке.

Опасность ненадлежащего использования

Не оставляйте машину без присмотра, не вытащив ключ, чтобы не допустить ее несанкционированного использования.

Опасность травмы

Не пользуйтесь машиной в случае утечки гидравлической жидкости или сжатого воздуха. При утечке сжатого воздуха или гидравлической жидкости возможно повреждение кожи и/или ожог.

Безопасность опции вылета

Опасность травмы

Не приближайте руки и ноги к движущимся частям: установочной плите, запорному кронштейну и удлинителям.

Безопасность вспомогательной опции мотор-колеса

Опасность столкновения

Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с состоянием грунта, заторами, склонами, местонахождением людей и другими факторами, которые могут послужить причиной столкновения.

Учитывайте ограниченное расстояние видимости при движении машины.

Не перемещайте машину с поднятой рабочей площадкой.

При движении машины по склону находитесь с верхней стороны склона относительно машины.

Обозначения на наклейках

В наклейках на изделиях Genie используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ — предупреждает персонал о возможности телесного повреждения. Соблюдайте все указания по безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможного телесного повреждения или смерти.



Красный цвет — обозначает наличие угрожающей опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или к тяжелому телесному повреждению.



Оранжевый цвет — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелому телесному повреждению.



Желтый цвет с предостерегающим символом — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к телесному повреждению малой или средней тяжести.



Желтый цвет без предостерегающего символа — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.



Зеленый цвет — обозначает сведения об эксплуатации или обслуживании.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Аккумуляторная батарея и зарядное устройство — модели на постоянном токе

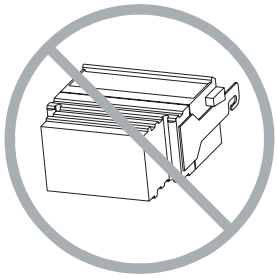
Опасность ожога

Батареи содержат электролит. При обращении с батареями всегда надевайте защитную одежду и очки.





Старайтесь не пролить электролит и не коснуться его. Нейтрализуйте пролитый электролит пищевой содой и водой.



Аккумуляторный блок всегда должен находиться в вертикальном положении.

Опасность взрыва



Батареи выделяют взрывоопасный газ. Вблизи батарей не должно быть искр и пламени; возле них нельзя курить.

Заряжайте батарею только в хорошо проветриваемой зоне.

Не отсоединяйте нагрузочные провода зарядного устройства от аккумуляторной батареи, когда зарядное устройство включено.

Опасность поражения электрическим током

Подсоединяйте зарядное устройство только к заземленной сети переменного тока.



Не подвергайте батареи и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем.

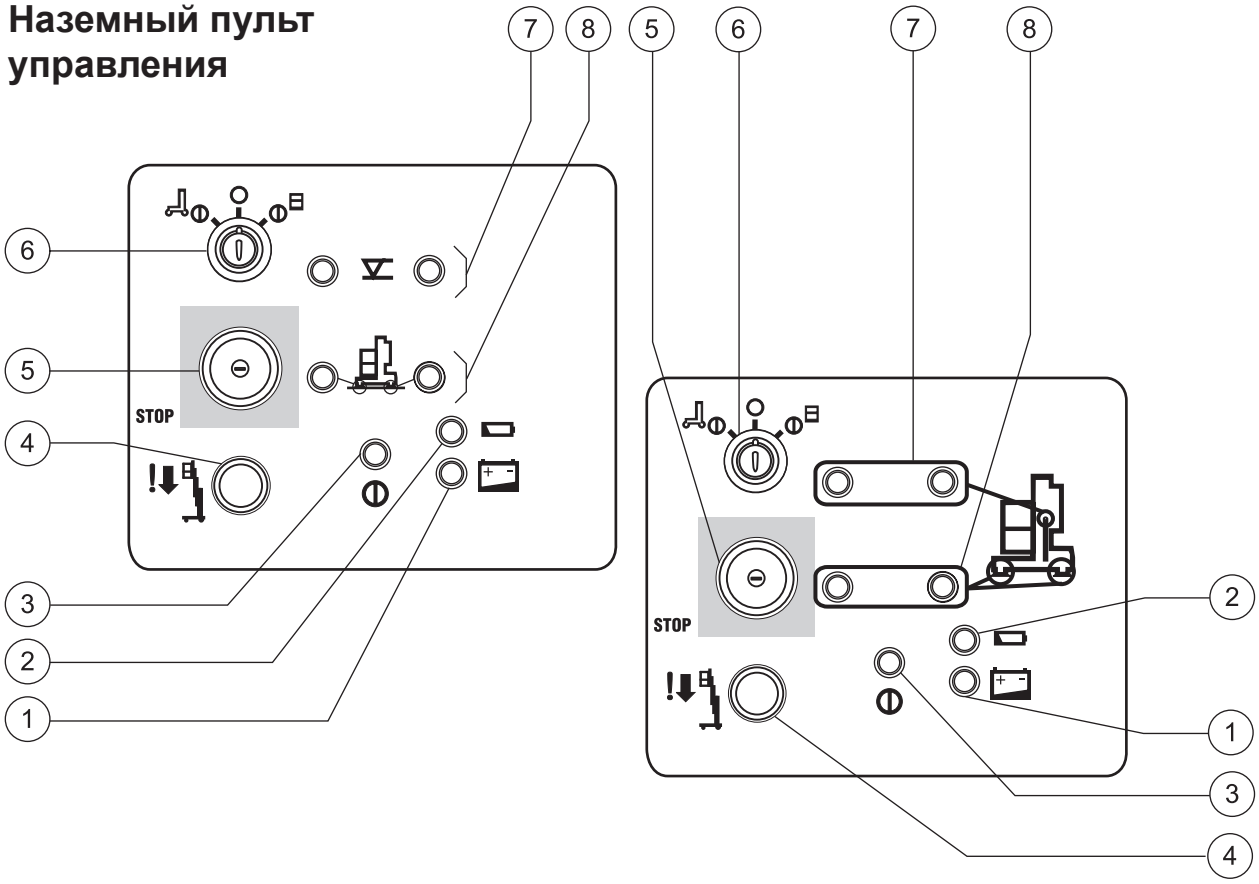
Перед каждым применением убеждайтесь в отсутствии повреждений. Перед началом работы заменяйте поврежденные компоненты.

Опасность при подъеме

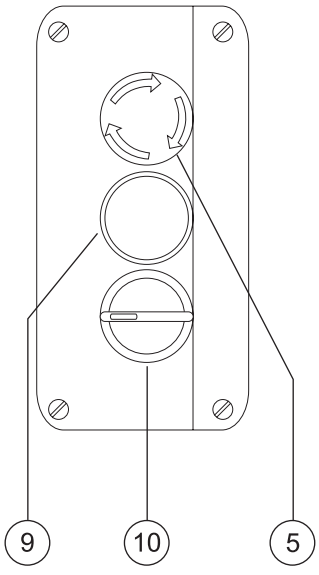
Аккумуляторный блок весит 40,8 кг. Используйте достаточное количество людей и соответствующие приемы при подъеме

Органы управления

Наземный пульт управления



Пульт управления на рабочей площадке



1 Модели на постоянном токе: световой индикатор низкого напряжения

2 Световой индикатор низкого напряжения аккумуляторной батареи для аварийного спуска

3 Световой индикатор питания

4 Кнопка аварийного спуска рабочей площадки

5 Красная кнопка аварийного останова

6 Выключатель, управляемый ключом

7 Световые индикаторы дисплея блокировки датчика уровня

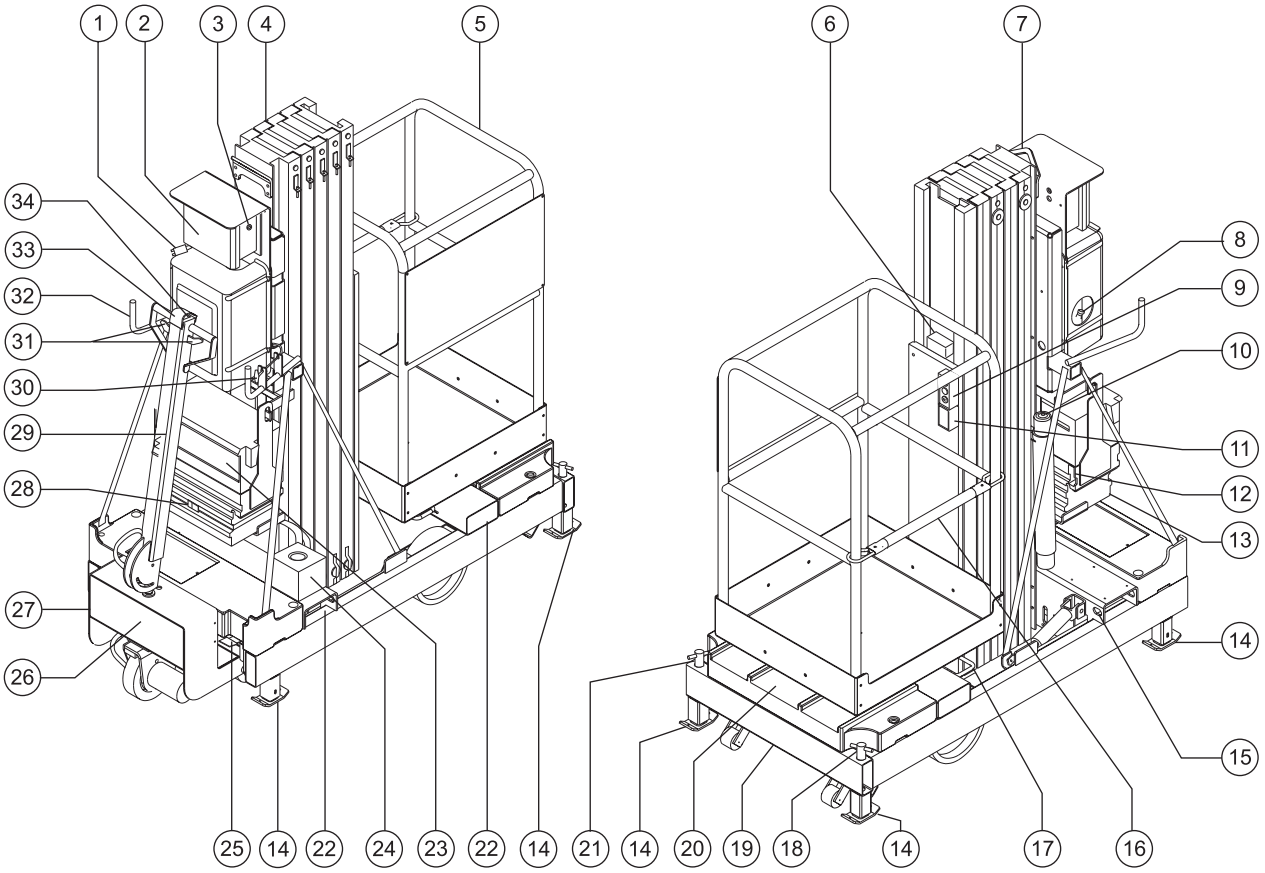
8 Световые индикаторы дисплея блокировки опорных подушек

9 Кнопка включения управления

10 Ключ перемещения вверх / вниз

Примечание. Выпускаются две различные наклейки дисплеев блокировки. Символы на них различны, но обе они работают одинаковым образом. Обе они изображены здесь и описаны в тексте на протяжении всего руководства.

Обозначения



1 Модели на переменном токе: Питающая линия переменного тока для машины
Модели на постоянном токе: Электропитание рабочей площадки
2 Наземный пульт управления (дисплей блокировки)
3 Защитный автомат
4 Мачта
5 Рабочая площадка
6 Контейнер для хранения руководства оператора
7 Подъемный рым
8 Крышка сапуна
9 Пульт управления на рабочей площадке
10 Датчик уровня с пузырьковым уровнем*
11 Выход переменного тока
12 Модели на постоянном токе: Разъем быстрого отключения батареи
13 Модели на постоянном токе: Аккумуляторный блок
14 Опорная подушка
15 Транспортировочное крепление
16 Средний поручень или дверца рабочей площадки
17 Кольцо вилочного погрузчика
18 Левосторонний выравнивающий домкрат
19 Точка лебедки
20 Противовес
21 Правосторонний выравнивающий домкрат
22 Карман вилочного погрузчика
23 Модели на постоянном токе: Зарядное устройство
24 Датчик уровня с пузырьковым уровнем*
25 Педаль
26 Вспомогательная опция мотор-колеса
27 Клапан ручного спуска (расположен на дне гидроцилиндра)
28 Ремень аккумуляторной батареи
29 Рулевая ручка — вспомогательная опция мотор-колеса
30 Ручка опускания основания
31 Ручка включения функции — вспомогательная опция мотор-колеса
32 Ручка управления поворотом колес
33 Защитный выключатель реверсирования направления — вспомогательная опция мотор-колеса
34 Тумблер — вспомогательная опция мотор-колеса

* Выпускаются датчики уровня двух различных типов.

Предпусковой осмотр



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по ее назначению.

Основные принципы

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр — это визуальная проверка, выполняемая перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружить явные неисправности машины, до того как перейти к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр показывает также, требуется ли производить текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только те пункты текущего обслуживания, которые оговорены в этом руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный техник в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, приведенными в должностных инструкциях.

Предпусковой осмотр

- ❏ Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения, расположенный на мачте.
- ❏ Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них. См. раздел «Наклейки».
- ❏ Убедитесь в отсутствии утечек гидравлической жидкости двигателя и проверьте ее уровень. При необходимости долейте гидравлическую жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Модели на постоянном токе: Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций:

- ❏ Электрические компоненты, провода и электрические кабели
- ❏ Гидроагрегат, шланги, фитинги и гидроцилиндры
- ❏ Гидравлические манифольды и ножной гидронасос
- ❏ Средний поручень или дверца рабочей площадки
- ❏ Кинематические тросы и шкивы
- ❏ Подъемные цепи и паразитные шкивы
- ❏ Колонны мачты и противовес
- ❏ Гайки, болты и другой крепеж
- ❏ Крышка сапуна
- ❏ Опорные подушки
- ❏ Регулируемые подушки скольжения

Если имеется в наличии: Вспомогательная опция мотор-колеса

- ❏ Рулевая ручка
- ❏ Гидравлический двигатель и шланги

Если имеется в наличии: IWP-20S с опцией вылета

- ❏ Запорный кронштейн
- ❏ Ручка и фиксатор ручки
- ❏ Удлинители
- ❏ Убедитесь в правильности конфигурации противовеса (номер изделия выштампован на противовесе сверху)

ANSI & CE Внутри	**Передний Н/И**	**Задний Н/И**
IWP-20S Стандартное основание	37354	37355
IWP-20S Широкое основание	40990	40991
CSA	**Передний Н/И**	**Задний Н/И**
IWP-20S Широкое основание	40988	40989

Проверьте всю машину с целью обнаружения:

- ❏ вмятин и повреждений
- ❏ коррозии и окисления
- ❏ трещин в сварных швах и элементах конструкции

- ❏ Осмотрите и почистите выводы аккумуляторной батареи и все кабельные соединения батареи.
- ❏ Убедитесь, что все конструкционные и прочие важные компоненты имеются в наличии, а все фиксаторы и штифты установлены на месте и должным образом затянуты.

Техническое обслуживание



Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Оператор имеет право выполнять только те пункты текущего обслуживания, которые оговорены в этом руководстве.
- ☑ Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, приведенными в должностных инструкциях.

Обозначения символов технического обслуживания

УКАЗАНИЕ В руководстве использованы следующие символы, помогающие читателю усвоить содержание указаний. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют следующее значение.



Для выполнения процедуры потребуется инструмент.



Для выполнения процедуры потребуются новые детали.

Проверка аккумуляторной батареи — модели на постоянном токе



Исправное состояние аккумуляторной батареи имеет большое значение для обеспечения хороших эксплуатационных качеств и эксплуатационной надежности машины. Несоответствующий уровень электролита, повреждение кабеля и соединений можгут привести к повреждению компонентов и возникновению опасности.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность поражения электрическим током. Прикосновение к токоведущим или находящимся под напряжением частям может привести к смерти или к тяжелому телесному повреждению. Снимите часы, кольца и прочие украшения.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность телесного повреждения. Аккумуляторные батареи содержат электролит. Старайтесь не пролить электролит и не коснуться его. Нейтрализуйте пролитый электролит пищевой содой и водой.

УКАЗАНИЕ Выполняйте эту проверку после полного заряда батареи.

1 Наденьте защитную одежду и очки.

2 Снимите вентиляционные крышки батареи.

3 Проверьте уровень электролита в батарее. При необходимости долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки батареи. Не переливайте.

4 Установите на место вентиляционные крышки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка уровня гидравлической жидкости

Поддержание должного уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения исправной работы машины. Неправильный уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению гидравлики. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения отклонения уровня жидкости, которое может свидетельствовать о неисправности гидравлической системы.

1 Убедитесь, что рабочая площадка полностью опущена.

2 Проверьте уровень жидкости в смотровом стекле на гидравлическом баке.

⊙ Результат: Уровень гидравлической жидкости должен быть виден посредине смотрового стекла. Не переливайте.

Технические данные гидравлической жидкости	
Тип гидравлической жидкости	Chevron Rykon Эквивалент Premium MV

Планово-предупредительное обслуживание

Обслуживание, регулярно выполняемое один раз в квартал, в год и в два года, должен производить техник, владеющий специальными знаниями и имеющий квалификацию, достаточную для обслуживания этой машины в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по обслуживанию.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Функциональная проверка



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по ее назначению.

Основные принципы

Функциональная проверка производится с целью обнаружить возможные неисправности перед запуском машины в работу. Оператор должен шаг за шагом выполнить указания по проверке всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещается. При обнаружении неисправностей обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный техник в соответствии с техническими условиями изготовителя.

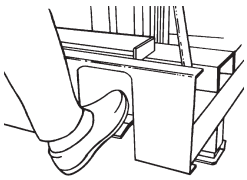
По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Функциональная проверка

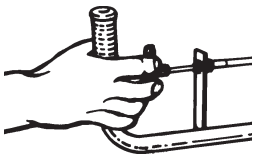
1 Для проведения проверки выберите твердый ровный участок, без препятствий.

2 Покачайте педаль, чтобы поднять основание.



⊙ Результат: Колеса должны соприкоснуться с землей.

3 Потяните ручку опускания основания, чтобы полностью опустить его.



⊙ Результат: Все четыре опорных подушки должны плотно соприкоснуться с землей.

4 Включите соответствующий источник питания.

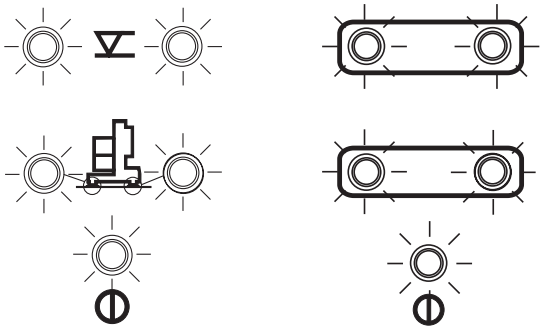
5 По пузырьковому уровню с помощью выравнивающих домкратов установите машину в горизонтальное положение и так, чтобы все четыре опорные подушки плотно соприкасались с землей.

6 Вставьте ключ и переведите управление на пульт рабочей площадки.

7 Вытяните красную кнопку аварийного останова на наземном пульте управления в положение «Включено».

8 Деблокируйте красную кнопку аварийного останова, повернув ее на пульте управления на рабочей площадке.

⊙ Результат: Должен загореться индикатор наличия питания. Через 1 - 4 секунды два индикатора дисплея блокировки датчика уровня и два индикатора дисплея блокировки опорных подушек должны загореться и остаться включенными.

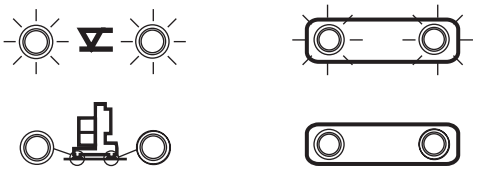


Примечание. Выпускаются две различные наклейки дисплеев блокировки. Символы на них различны, но обе они работают одинаковым образом. Обе они иллюстрируются в данном тексте.

Проверка системы блокировки

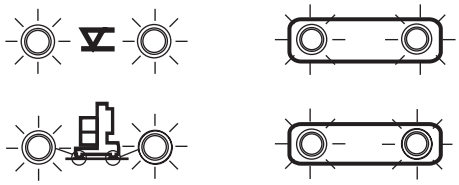
9 Покачайте педаль, чтобы поднять основание.

⊙ Результат: Два индикатора дисплея подушек основания должны погаснуть.



10 Потяните ручку опускания основания, чтобы опустить его.

⊙ Результат: Два индикатора дисплея подушек основания должны включиться.

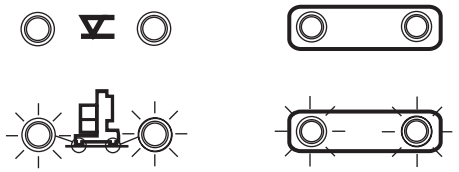


11 Покачайте педаль, чтобы поднять основание.

12 Поверните оба выравнивающих домкрата по часовой стрелке, чтобы полностью опустить их.

13 Потяните ручку опускания основания, чтобы опустить его.

⊙ Результат: Основание опустится, а два индикатора дисплея датчика уровня должны погаснуть и остаться выключенными, поскольку основание не выровнено.



14 На пульте управления на рабочей площадке нажмите на кнопку включения управления и поверните выключатель перемещения вверх и вниз сначала в положение «вверх», а затем в положение «вниз».

⊙ Результат: Функция перемещения рабочей площадки вверх и вниз не должна работать.

Проверка аварийного останова

15 Пользуясь пузырьковым уровнем, установите основание машины с помощью выравнивающих домкратов в горизонтальное положение. Убедитесь, что все четыре индикатора дисплея на наземном пульте управления включены.

16 Нажмите на красную кнопку аварийного останова на наземном пульте управления.

17 На пульте управления на рабочей площадке нажмите на кнопку включения управления и поверните переключатель перемещения вверх и вниз в обоих направлениях.

⊙ Результат: Функция перемещения рабочей площадки вверх и вниз не должна работать.

18 Нажмите на красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке и вытяните красную кнопку аварийного останова на наземном пульте управления.

19 На пульте управления на рабочей площадке нажмите на кнопку включения управления и поверните переключатель перемещения вверх и вниз в обоих направлениях.

⊙ Результат: Функция перемещения рабочей площадки вверх и вниз не должна работать.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка аварийного спуска рабочей площадки

20 Осторожно поднимите рабочую площадку.

⊙ Результат: Колеса внутренней рамы должны оторваться от земли.

21 Отключите электропитание машины.

22 Поверните выключатель, управляемый ключом, в положение наземного пульта управления.

23 Нажмите на красную кнопку аварийного останова на наземном пульте управления.

⊙ Результат: Рабочая площадка должна опуститься.

24 Подключите электропитание машины.

25 Переведите выключатель, управляемый ключом, на пульт управления на рабочей площадке.

26 Осторожно поднимите рабочую площадку.

27 Отключите электропитание машины.

28 На пульте управления на рабочей площадке нажмите на кнопку включения управления и поверните переключатель перемещения вверх и вниз в обоих направлениях.

⊙ Результат: Рабочая площадка должна опуститься.

29 Подключите электропитание машины.

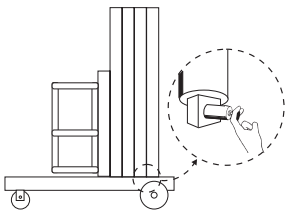
Проверка ручного опускания

30 Деблокируйте красную кнопку аварийного останова, повернув ее на пульте управления на рабочей площадке. Убедитесь, что индикаторы дисплея блокировки и индикатор наличия питания горят.

31 На пульте управления рабочей площадки нажмите на кнопку включения управления, поверните выключатель перемещения вверх и вниз в положение «вверх» и поднимите рабочую площадку приблизительно на 15 см.

32 Включите клапан ручного спуска, расположенный на дне гидроцилиндра.

⊙ Результат: Рабочая площадка должна опуститься.



Проверка подъема и опускания рабочей площадки

33 Нажмите на кнопку включения управления и поверните переключатель перемещения вверх и вниз в положение «вверх».

⊙ Результат: Рабочая площадка должна плавно, без задержки подняться.

34 Нажмите на кнопку включения управления и поверните переключатель перемещения в положение «вниз».

⊙ Результат: Рабочая площадка должна опуститься.

Проверка защитного выключателя реверсирования направления (только в моделях со вспомогательной опцией мотор-колеса)

35 Вытяните и удерживайте ручку включения функции с каждой стороны.

36 Нажмите на тумблер и направьте машину в обратном направлении.

37 Нажмите на защитный выключатель реверсирования направления на конце рулевой ручки.

⊙ Результат: Машина должна двигаться вперед.

Осмотр рабочего места



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по ее назначению.

Основные принципы

Осмотр места помогает оператору определить, подходит ли место для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр места работы до перемещения туда машины.

Оператор должен оценить и запомнить источники опасности, имеющиеся на месте работы, и затем внимательно следить за ними и избегать их во время перемещения, настройки и управления машиной.

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы
- колдобины и препятствия на поверхности
- мусор
- наклонные поверхности
- неустойчивые или скользкие поверхности
- препятствия на высоте и высоковольтные линии
- опасные места
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, оказываемую машиной
- ветер и погодные условия
- другие потенциально небезопасные ситуации

Инструкция по эксплуатации

Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по ее назначению.

Основные принципы

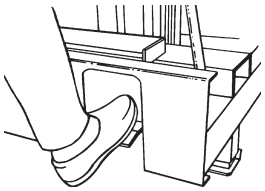
Раздел «Инструкции по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководствах оператора по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины в целях, отличных от цели подъема персонала с его инструментом и материалами на рабочее место на высоте, опасно.

Если предполагается использование машины более чем одним оператором в разное время в течение рабочей смены, то соблюдать правила техники безопасности и указания в руководстве оператора обязан каждый оператор. Это значит, что перед тем как приступить к работе, каждый новый оператор обязан произвести предпусковой осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

Настройка

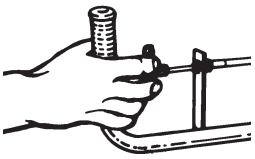
1 Покачайте педаль, чтобы поднять основание, так, чтобы колеса коснулись земли.



2 С помощью рулевой ручки толкните машину.

3 Установите машину на твердой ровной поверхности непосредственно под рабочей зоной.

4 Вытяните ручку опускания основания, чтобы опустить его, так, чтобы все четыре опорные подушки прочно опирались на землю.

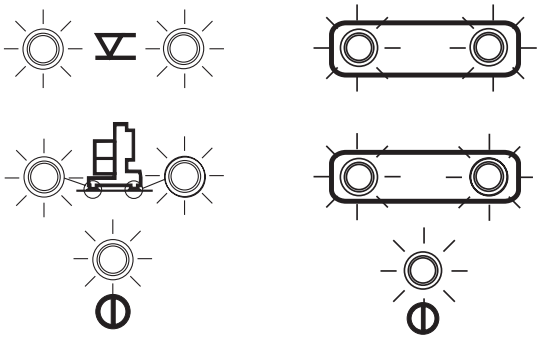


5 Подключитесь к соответствующему источнику питания:
Модели на постоянном токе: Подключите аккумуляторный блок.
Модели на переменном токе: Подключитесь к заземленному кабелю питания переменного тока на 15 А. Используйте 3-проводной заземленный удлинительный кабель 12 калибра / 3,3 мм² не длиннее 13 м.

6 Вставьте ключ и переведите управление на пульт рабочей площадки.

7 Вытяните красную кнопку аварийного останова на наземном пульте управления и убедитесь, что индикатор питания горит.

8 Убедитесь, что два индикатора дисплея блокировки датчика уровня и два индикатора дисплея блокировки опорных подушек включены.



Примечание. Выпускаются две различные наклейки дисплеев блокировки. Символы на них различны, но обе они работают одинаковым образом. Обе они иллюстрируются в данном тексте.

Аварийный останов

1 Чтобы выключить функцию подъема, нажмите на красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке или на наземном пульте управления.

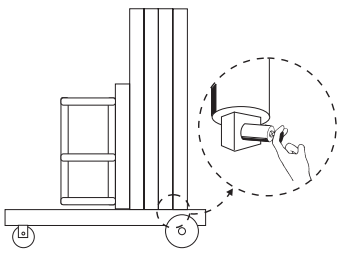
Подъем и опускание рабочей площадки

1 Деблокируйте красную кнопку аварийного останова, повернув ее на пульте управления на рабочей площадке.

2 Нажмите на кнопку включения управления и поверните переключатель перемещения вверх и вниз в положение желаемого направления перемещения.

Ручной спуск

1 Включите клапан ручного спуска, расположенный на дне гидроцилиндра.



Аварийное опускание рабочей площадки

1 Поверните выключатель, управляемый ключом, в положение наземного пульта управления.

2 Нажмите на вспомогательную кнопку аварийного останова на наземном пульте управления.

Защита от падения

При эксплуатации данной машины не требуется применять средства индивидуальной защиты от падения с высоты. Если страховочный пояс требуется согласно правилам, установленным на производственной площадке, или в соответствии с инструкцией работодателя, то должно быть выполнено следующее требование:

Все средства индивидуальной защиты от падения с высоты должны удовлетворять соответствующим государственным правилам, подвергаться осмотрам и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

По окончании работы

1 Выберите безопасное место хранения — твердую, ровную поверхность в месте, укрытом от непогоды, в котором нет препятствий и дорожного движения.

2 Вытяните ручку опускания основания, чтобы опустить его, так, чтобы все четыре опорные подушки прочно опирались на землю.

3 Вытащите ключ, чтобы предотвратить возможность его несанкционированного использования.

4 Модели на постоянном токе: Зарядите батарею.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Указания по управлению опцией вылета

1 Поднимите стопорный кронштейн.

2 Вращайте рукоятку по часовой стрелке, чтобы выдвинуть рабочую площадку. Вращайте рукоятку против часовой стрелки, чтобы втянуть рабочую площадку.

3 Убедитесь, что рукоятка застопорена.

Модели исполнения CE: Когда вылет выдвинут, функция подъема и опускания не работает. Втяните вылет и установите рабочую площадку в исходное положение.

Указания по управлению вспомогательной опцией мотор-колеса

1 Опустите рулевую ручку.

2 Вытяните и удерживайте ручку включения функции с каждой стороны.

3 Поверните тумблер в желаемом направлении движения.

4 Отпустите тумблер. Машина будет продолжать катиться, когда тумблер отпущен.

5 Отпустите ручку включения функции, чтобы остановить машину, и включите тормоз.

Примечание. Тормоз удержит машину, если уклон не превышает 3°.

Чтобы перемещать машину без помощи мотор-колеса: вытяните и удерживайте ручку включения функции, чтобы отпустить тормоз.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Инструкция по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Не используйте внешнее зарядное устройство или добавочную батарею.
- ☑ Заряжайте батарею только в хорошо проветриваемой зоне.
- ☑ Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, как указано на зарядном устройстве.
- ☑ Используйте только разрешенные компанией Genie батарею и зарядное устройство.

Чтобы зарядить батарею:

1 Откройте крышку аккумуляторного блока, чтобы получить доступ к батарее.

2 Снимите вентиляционные крышки батареи и проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду, так чтобы она только покрывала пластины. Не переливайте перед циклом зарядки.

3 Установите на место вентиляционные крышки батареи.

4 Убедитесь, что питающие провода постоянного тока правильно присоединены к батарее: черный — к минусу, красный — к плюсу.

5 Подсоединяйте зарядное устройство только к заземленной сети переменного тока.

6 Когда батарея зарядится полностью, зарядное устройство автоматически отключится.

7 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки батареи. Не переливайте.

Заливка полностью разряженной батареи и инструкция по зарядке

1 Снимите вентиляционные крышки батареи и полностью удалите пластиковые уплотнения с вентиляционных отверстий батареи.

2 Залейте электролит в каждый элемент батареи, так чтобы электролит покрывал пластины.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет выполнен цикл зарядки батареи. В случае переполнения электролит может перелиться во время зарядки. Нейтрализуйте пролитый электролит пищевой содой и водой.

3 Установите на место вентиляционные крышки.

4 Зарядите батарею.

5 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки батареи. Не переливайте.

Инструкции по транспортировке и подъему

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Руководствуйтесь здравым смыслом, продумывайте ваши действия и контролируйте движения машины во время ее подъема краном или вилочным погрузчиком.
- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Чтобы транспортное средство не покатилось во время погрузки машины, застопорите его.
- ☑ Грузоподъемность транспортного средства, грузоподъемные устройства и поверхности должны быть рассчитаны на вес машины. Вес машины указан на паспортной табличке.
- ☑ Основание машины должно оставаться опущенным во время всех процедур погрузки и транспортировки.
- ☑ Машина должна быть закреплена на транспортном средстве цепями или тросами достаточной грузоподъемности.

Установка машины на автомобиль с безбортовой платформой с помощью лебедки

1 Опустите рабочую площадку.

2 Нажмите на красную кнопку аварийного останова и поверните выключатель, управляемый ключом, в выключенное положение, затем уберите ключ.

3 Осмотрите всю машину с целью обнаружения незакрепленных предметов.

4 Прикрепите трос к точке крепления на передней части основания.

5 Осторожно с помощью лебедки поднимите машину на грузовик.

6 Закрепите основание и мачту машины на транспортном средстве. Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Погрузка машины с помощью вилочного погрузчика

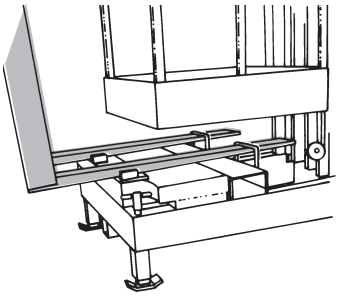
Пользуйтесь карманами для вилочного погрузчика, расположенными по бокам машины, или кольцами для вилочного погрузчика, расположенными позади противовеса под рабочей площадкой.

Внимательно осмотрите машину и уберите все незакрепленные предметы.

Использование колец для вилочного погрузчика:

1 Поднимите рабочую площадку на 7,5 см.

2 Установите кольца для вилочного погрузчика в верхнее положение.



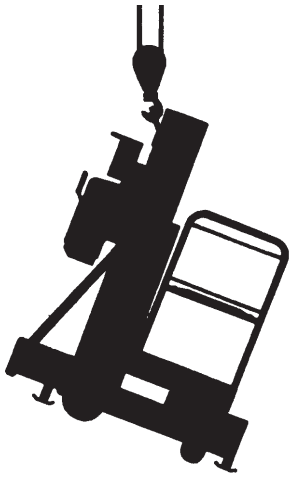
Погрузка машины с помощью крана

Используйте подъемный рым, расположенный на задней колонне мачты.

Перед подъемом машины с помощью крана аккумуляторный блок необходимо снять.

Внимательно осмотрите машину и уберите все незакрепленные предметы.

Всегда вдевайте подъемный крюк в подъемный рым, так чтобы крюк был направлен от машины.

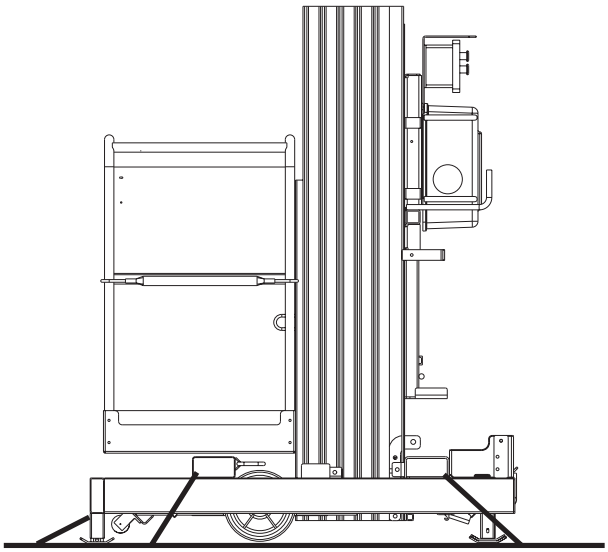


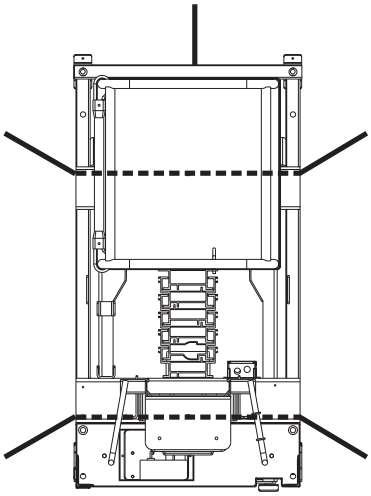
Закрепление машины

Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Используйте не менее 3-х цепей.

Отрегулируйте оснастку так, чтобы не повредить цепи.





Наклейки

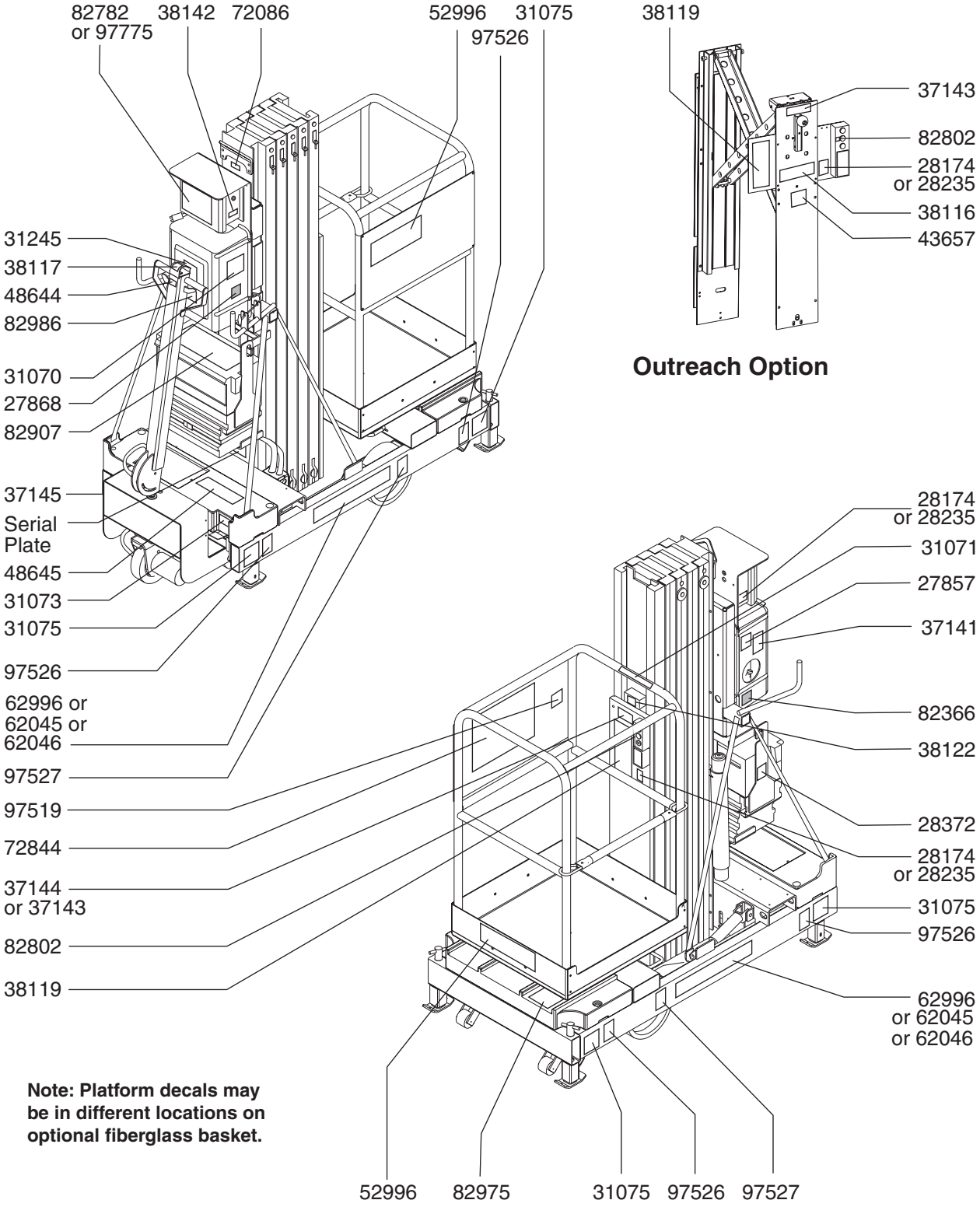
Осмотр состояния наклеек с надписями

Определите, какие наклейки используются на машине — с надписями или символами. Тщательно проверьте отчетливость надписей на наклейках и наличие их на месте.

Part No.	Description	Quantity
27857	Caution - Pipe Plug	1
27868	Danger - Relief Valve	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28372	Caution - Quick Disconnect	1
31070	Danger - Tip-over Hazard, Moving	1
31071	Warning - Failure to Read	1
31073	Label - Foot Pedal	1
31075	Caution - Crushing Hazard	4
31245	Warning - Collision Hazard	1
37141	Notice - Manual Lowering Instructions	1
37143	Notice - Max Capacity, 300 lbs / 136 kg	1
37144	Notice - Max Capacity, 350 lbs / 159 kg	1
37145	Label - Manual Lowering Valve	1
38116	Danger - Outreach Option Safety and Instructions	1
38117	Notice - Power Wheel Assist Option Operating Instructions	1
38119	Notice - Operating Instructions	1
38122	Label - Manual Storage Container	1
38142	Label - Circuit Breaker, AC models	1

Part No.	Description	Quantity
43657	Danger - Tip-over Hazard, Outreach Option	1
48644	Label - Function Enable Lever	1
48645	Danger - Power Wheel Assist Option Safety	1
52996	Cosmetic - Genie Logo	2
62045	Cosmetic - IWP-25S	2
62046	Cosmetic - IWP-30S	2
62996	Cosmetic - IWP-20S	2
72086	Label - Lifting Eye	1
72844	Danger - General Safety	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
82782	Label - Interlock Display	1
82802	Label - Control Activate	1
82907	Danger - Battery Charger Safety	1
82975	Caution - Collision Hazard	1
82986	Danger - Electrocution Hazard	1
97519	Notice - Max Side Force, 45 lbs / 200 N	1
97526	Label - Footpad Load	4
97527	Label - Wheel Load	2
97775	Label - Interlock Display	1

НАКЛЕЙКИ



Outreach Option

Note: Platform decals may be in different locations on optional fiberglass basket.

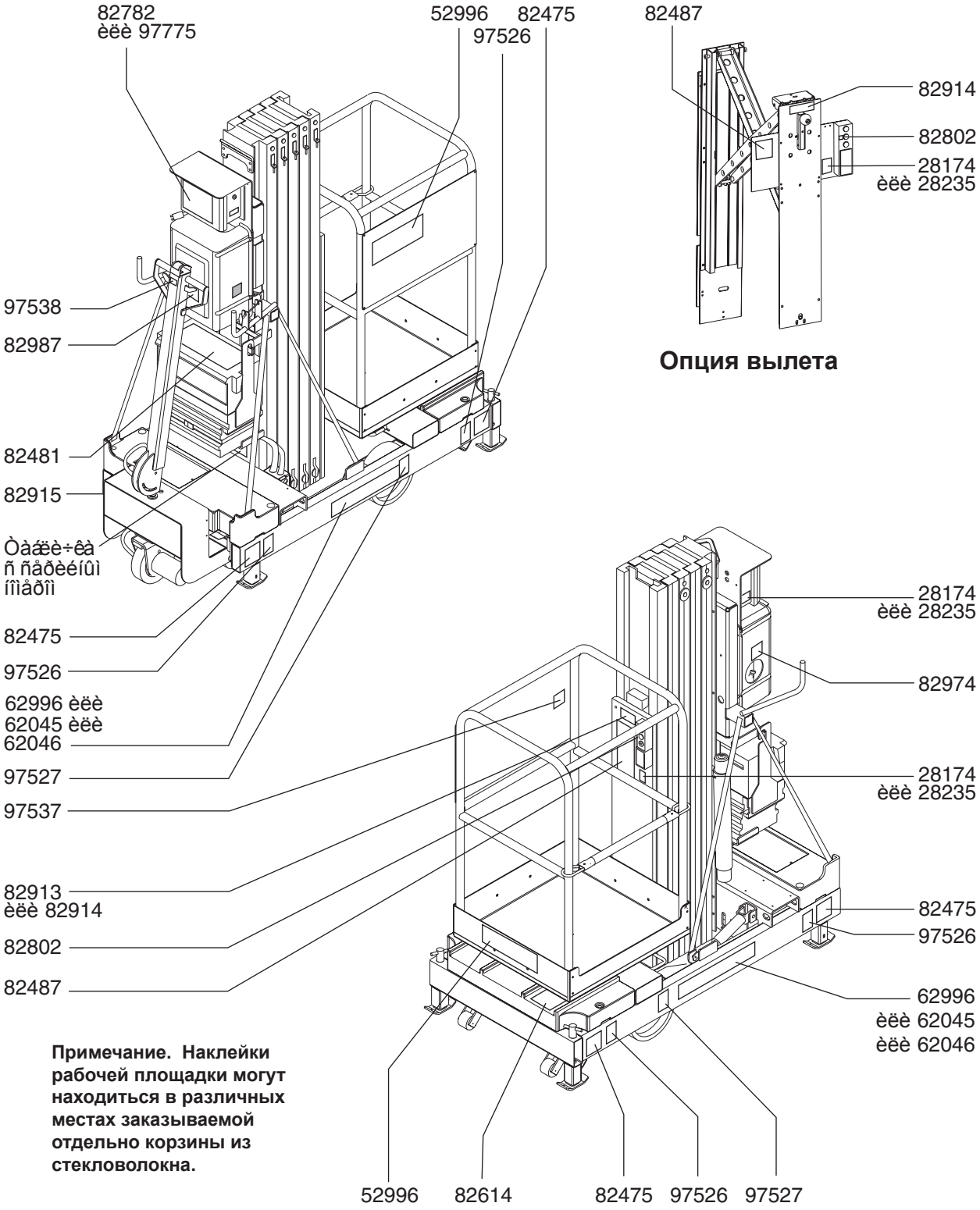
НАКЛЕЙКИ

Осмотр состояния наклеек с символами

Определите, какие наклейки используются на машине — с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Номер изделия	Описание	Количество
28174	Наклейка — Питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка — Питание рабочей площадки, 115 В	2
52996	Косметическая наклейка — логотип Genie	2
62045	Косметическая наклейка — IWP-25S	2
62046	Косметическая наклейка — IWP-30S	2
62996	Косметическая наклейка — IWP-20S	2
82475	Осторожно — Защемление ног	4
82481	Опасность — Безопасность зарядного устройства батареи	1
82487	Наклейка — Прочтите руководство	2
82614	Опасность — Опасность столкновения	1
82782	Наклейка — Дисплей блокировки	1
82802	Наклейка — Включение управления	1
82913	Опасность — Макс. грузоподъемность, 159 кг	1
82914	Опасность — Макс. грузоподъемность 136 кг	1
82915	Наклейка — Клапан ручного спуска	1
82974	Предостережение — Опасность столкновения	1
82987	Опасность — Опасность поражения электрическим током	1
97526	Наклейка — Нагрузка на опорную подушку	4
97527	Наклейка — Нагрузка на колесо	2
97537	Опасность — Максимальное ручное усилие 200 Н	1
97538	Наклейка — Ручка включения функции Вспомогательное мотор-колесо	1
97775	Наклейка — Дисплей блокировки	1

НАКЛЕЙКИ



Примечание. Наклейки рабочей площадки могут находиться в различных местах заказываемой отдельно корзины из стекловолокна.

Технические характеристики

Модель	IWP-20S	IWP-25S	[1]IWP-30S
Максимальная рабочая высота	8,1 м	9,3 м	10,8 м
Максимальная высота рабочей площадки	6,2 м	7,4 м	9,0 м
Грузоподъемность – ANSI & CE	159 кг	159 кг	159 кг
Грузоподъемность – CSA	136 кг	136 кг	136 кг
Грузоподъемность с опцией вылета	136 кг	—	—
Источник питания Модель на постоянном токе Модель на переменном токе	 12 В 110 В или 220 В	 12 В 110 В или 220 В	 12 В 110 В или 220 В
Вес машины (Вес машины зависит от конфигурации опций)	См. заводскую табличку	См. заводскую табличку	См. заводскую табличку
Высота в походном положении Основание полностью опущено / основание поднято	1,9 м / 2,0 м	1,9 м / 2,0 м	1,9 м / 2,0 м
Ширина – стандартное основание	81 см	81 см	—
Длина – стандартное основание	1,5 м	1,5 м	—
Ширина – широкое основание	1 м	1 м	1 м
Длина – широкое основание	1,5 м	1,5 м	1,5 м
Опция вылета, удлинение	66 см	—	—
Угловой доступ[2]	15 см	15 см	18 см

[1] IWP-30S поставляется только с широкой базой.

[2] Расстояние от угла верхнего поручня рабочей площадки до угла стенки, позволяющее вращать рукоятку выравнивающего домкрата.

Genie стремится постоянно совершенствовать продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления, не принимая при этом никаких обязательств.

Рабочая температура окружающей среды	от -29°C до 57°C
Излучение воздушного шума Максимальный уровень звукового давления на нормальных рабочих площадках (по шкале A)	80 дБ
Размеры рабочей площадки (длина x ширина x высота)	
Стандартная рабочая площадкас дверцей или скользящим средним поручнем	69 см x 66 см x 1,1 м
Особо узкая рабочая площадка с дверцей	56 см x 46 см x 1,1 м
Узкая рабочая площадка с дверцей	66 см x 51 см x 1,1 м
Стандартная стекловолоконная рабочая площадка	74 см x 67 см x 1,1 м
Узкая стекловолоконная рабочая площадка	66 см x 56 см x 1,1 м
Узкая рабочая площадка с дверцей с передним входом	51 см x 66 см x 1,1 м
Особо широкая рабочая площадка с передним и боковым входом	76 см x 71 см x 1,1 м

Распространитель:

Genie North America
Телефон 425.881.1800
Номер для бесплатного
звонка США и Канада
800.536.1800
Факс 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Телефон +61 7 3375 1660
Факс +61 7 3375 1002

Genie China
Телефон +86 21 53852570
Факс +86 21 53852569

Genie Malaysia
Телефон +65 98 480 775
Факс +65 67 533 544

Genie Japan
Телефон +81 3 3453 6082
Факс +81 3 3453 6083

Genie Korea
Телефон +82 25 587 267
Факс +82 25 583 910

Genie Brasil
Телефон +55 11 41 665 755
Факс +55 11 41 665 754

Genie Holland
Телефон +31 183 581 102
Факс +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Телефон +46 31 575100
Факс +46 31 579020

Genie France
Телефон +33 (0)2 37 26 09 99
Факс +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Телефон +34 93 579 5042
Факс +34 93 579 5059

Genie Germany
Телефон +49 (0)4202 88520
Факс +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Телефон +44 (0)1476 584333
Факс +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Телефон +52 55 5666 5242
Факс +52 55 5666 3241